



Casas/Häuser



Pegnas/Öfen



Lavurs internas/Innenausbau



Mobilias/Möbel

HABITAR CUN PLASCHER



TARCISI MAISSEN SA

AUS LIEBE ZUM WOHNEN



L'interpresa

Gl'onn 1946 ha Tarcisi Maissen realisau siu grond siemi cun fundar a Trun in'atgna interpresa. Gia da gliez temps luvravan 25 tochen 30 persunas ellas differentas partiziuns sco resgia, scrivaria e lennaria.

Els onns siatonta entran ils fegls Flurin e Curdin en fatschenta. Flurin ei responsabels per la part administrativa. Curdin meina il biro d'architettura e creèscha ils projects.

Dapi onns occupescha l'interpresa denter 50 e 55 conluvrers. 6–7 emprendists vegnan scolai en differentas partiziuns.

Il spért e la filosofia che Tarcisi Maissen senior ha purtau ell'interpresa vala aunc adina sco directiva principala e maletg empalont dil menaschi, numnadamein construir e vender products ord resursas indigenas e materials naturals e biologics.

Ina impurtanta finamira ei da saver producir tut il pusseivel ella atgna fatschenta. Aschia vegn contonschiu in'aulta valor economica e consequentamein manteniun plazzas da lavur.

Il fevrer 2005 ha la Tarcisi Maissen SA introduciu il sistem da menaschi ISO 9001:2000.



Die Unternehmung

Mit der Gründung eines eigenen Unternehmens hat Tarcisi Maissen im Jahre 1946 seinen Lebensraum realisiert. Bereits damals beschäftigte die Firma 25 bis 30 Angestellte in verschiedenen Abteilungen. Nach und nach entwickelte sich der Betrieb zu einem vielseitigen Unternehmen im Hochbausektor.

In den siebziger Jahren traten die Söhne Curdin und Flurin in den Betrieb ein. Flurin ist für den administrativen Bereich verantwortlich. Curdin leitet das Architekturbüro.

Die Tarcisi Maissen SA beschäftigt seit vielen Jahren zwischen 50 und 55 Mitarbeiter. 6 bis 7 Lehrlinge werden laufend in verschiedenen Abteilungen ausgebildet.

Der Geist und die Philosophie, welche der Firmengründer Tarcisi Maissen in die Unternehmung einbrachte, bestimmen auch heute noch unser Leitbild. Wichtigstes Ziel bleibt weiterhin, möglichst alle Produkte im eigenen Betrieb herzustellen. Dadurch wird eine hohe Wertschöpfung erzielt und Arbeitsplätze werden generiert.

Im Februar 2005 hat die Tarcisi Maissen SA das Management-System ISO 9001:2000 eingeführt.



1



2

1
Cheminée da mir cun piest
e cuvridas da scagegl
*Cheminée gemauert, Einfassung
und Abdeckungen in Speckstein*

2
Fiug e crappa creèschan cuntrasts
Feuer und Stein erzeugen Kontraste



3



4

5



6

3
Pegna cun porta da veider e baun-pegna
scaldabel

Cheminéeofen mit heizbarer Ofenbank

4
Platta da fiug sempl
Holzkochherd in schlichem Design

5
Platta da fiug cumbinada cun pegna
Holzkochherd mit Ofen kombiniert

6
Pegna cun porta da veider, tip triangel
Ofen mit Keramiklastüre, Typ Triangel



7



8

7
 Pegna d'otg cantuns e cheminée da mir,
 plantschiu da parchet cun fries ord crap
 scalegl
*Turmofen, achteckig, in Kombination mit
 gemauertem Cheminée, Parkettboden mit
 Fileteinlage aus Speckstein*

8
 Pegna d'otg cantuns cun porta da veider,
 baun-pegna scaldabel
*Turmofen, achteckig, Keramikglasscheibe,
 Ofenbank heizbar*



9
10



11

9
Pegna-cheminée cun baun scaldabel,
model da cantun
*Cheminéefofen mit heizbarer Ofenbank,
Eckmodell*

10
Sempel e cantunus, cun baun pegna
Einfach und kantig, mit Ofenbank

11
Pegna-cheminée cun sochel da mir, porta
fatga da fravi, tablas da veider
*Cheminée-Ofen, Sockel gemauert,
handgeschmiedete Feuerungsstüre
mit Glasfüllung*



12



13

12
Sempel e senza cumpromiss
Schlicht und kompromisslos

13
Rodund e consequent, cun baun scaldabel
*Rund und consequent, mit heizbarer
Ofenbank*



14
15



16

14
Pegna alta cun porta da veider sul cantun
*Turmofen mit Vollglastüre über Eck,
Brennkammer vertikal*

15
Specolino, la pegna pintga cun gronda
prestaziun
*Specolino, der kleine Ofen
mit der grossen Leistung*

16
Duas alzadas, porta da veider e
nischia per lenna
*Zweistöckig, Keramikglasscheibe
und Holznischa*



17



18

17
Tradiziunal, baun scaldabel
Traditionell, heizbare Ofenbank

18
Girabel, cun pei da metal
Drehbar, mit Säulenfuss



19
20



21

19
Pegna da péz
Spitzofen

20
Pegna aulta cun porta da veider
Turmofen, quadratisch, mit Glastüre

21
Cheminée classic, tip engles, cun quader
ord lenn vegl e cuvrída ord plattas da Val
Offener Kamin in englischem Stil, Sturz-
balken aus altem Holz, Sockel in Vals-
Naturstein



22
23



24

22
Pegna aulta, fronta cun petgas miez-rodundas
Turmofen, Front mit halbrunden Säulen

23
La pegna scagejl da pli baul, sempel, denton efficient
Der klassische Ofen, einfach und effizient

24
Sempel, cun baun scaldabel e pusal
Schlucht, mit heizbarer Ofenbank und Rückenlehne



La produziun

Dapi gl'onn 1980 construim nus pegnas scagegl. Sut il vitget da Mompé Medel havein nus saviu arver avon entgins onns ina cava da scagegl. Cun sugas diamantadas vegn la crappa tagliada ord il grep e silsuenter transportada a Trun.

La crappa ruha da gronda dimensiun vegn deponida sigl areal a Trun per luvrar si tenor basegns.



Tuttas pegnas vegnan planisadas individualmein. Giavischs tecnicos ed estetics san aschia vegnir risguardai. La construcziun massiva dallas pegnas garantescha, secund la grondezia, in'accumulaziun dalla calira duront varga 20 uras.

Nus fabrichein e furnin pegnas da tuttas grondezias e fuormas en stil tradiziunal e contemporan. Pegnas cun bauns scaldabels, pegnas cun fuorns per far paun e pizzas. Era pegnas-cheminée cun portas da veider e da metal saudan tier nosa purschida. Il crap sa vegnir impregnaus cun ieli ni laschaus naturals.



Die Herstellung

Seit 1980 werden in unserem Betrieb Specksteinöfen hergestellt. Im Specksteinbruch unterhalb des kleinen Dorfes Mompé Medel auf Disentiser Gemeindegebiet, werden die Steinblöcke mittels Diamantseilen aus dem Gesteinsmassiv geschnitten und anschliessend nach Trun transportiert.

Die tonnenschweren Rohlinge werden auf dem Werkareal in Trun gelagert und nach Bedürfnis bearbeitet.

Sämtliche Öfen werden individuell und nach Mass angefertigt. Dadurch können vielseitige Wünsche technischer und ästhetischer Art berücksichtigt werden. Die massive Bauweise mit Speckstein sichert, je nach Grösse des Ofens, eine Wärmespeicherung bis zu 20 Stunden und mehr.

Wir bieten eine reiche Palette an Öfen in verschiedensten Grössen und Formen an. Traditionelle Öfen mit heizbarer Sitzbank sind ebenso in unserem Programm zu finden wie Cheminée-Öfen und Öfen aller Art in zeitgemäsem Design. Die Oberflächen können natur belassen oder eingölt werden.



Interprese generala Biro d'architectura Resgia Lennaria Scrinaria Luvratori da scagegl

Generalunternehmung Architekturbüro Sägerei Zimmerei Schreinerei Ofenbau



TARCISI MAISSEN SA

Tarcisi Maissen SA 7166 Trun Tel. 081 920 23 20 Fax 081 920 23 21

tarcisi@spin.ch www-maissen-sa.ch